



@UNFPA/Yuntong Man

「人的資本への投資」の重要性を強調：UNFPA事務局長、国連「未来サミット」でスピーチ

Emphasizing significance of “Investing in human capital”: UNFPA Executive Director says at the Summit of the Future

米国ニューヨークの国連本部で9月22、23の両日、各国首脳や国連関係者などが参加した「未来サミット」が開かれ、世界が大きく変化する中で生まれた地球規模課題の解決に向け、56項目の行動を明記した「未来のための協定」が採択されました。

未来サミットでは、UNFPA事務局長ナタリア・カネムを含む国家元首や国際機関のリーダーが演説をしました（内容は[こちら](#)でお読みいただけます〈英語〉）。事務局長は、「人口動態の変化」、すなわち人口増加や高齢化、移民の動向が世界と未来に大きな影響をもたらすと指摘しました。また、開発計画の焦点は人々でなければならず、さらに女性や若者のエンパワーメントなど人的資本に投資することにより、世代を超えて効果をもたらす大きな利益を生み出す、と述べました。

未来サミットで採択された「未来のための協定」は、平和と安全保障、持続可能な開発、気候変動、デジタル協力、人権、ジェンダー、若者および将来の世代、グローバル・ガバナンスの変革など幅広い課題を網羅しており、ここ数年で最も広範な国際合意といえます。また、この協定に加え、「グローバル・デジタル・コンパクト」と「将来世代に関する宣言」も付属文書として採択されました。UNFPA事務局長カネムもスピーチで、デジタルをめぐる

課題を指摘し、デジタル格差の解消に取り組む中で、テクノロジーが暴力を助長するのではなく、エンパワーメントとジェンダー平等を促すものであるべきだ、と述べました。

【写真】「未来サミット」に先立って開かれたアクションデーで、若者と語り合うUNFPA事務局長カネム（写真右）

World leaders gathered at the Summit of the Future, which was held on 22 and 23 September at the United Nations. They adopted the Pact of the Future including 56 actions for the global agenda to be solved in the face of a world that has changed dramatically.

In the Summit of the Future, the world leaders made [statements](#), including UNFPA Executive Director Dr. Natalia Kanem. Dr. Kanem said that demographic shifts - population growth, ageing, migration - are reshaping our world and our future. In addition, she emphasized that our focus must be on people, which means investing in human capital, including the empowerment of women and young people, yields significant returns with ripple effects across generations.

The Pact of the Future covers a broad range of issues including peace and security, sustainable development, climate change, digital cooperation, human rights, gender, youth and future generations, and the transformation of global governance. It is the most wide-ranging international agreement in many years. The Pact includes a Global Digital Compact and a Declaration on Future Generations. Dr. Kanem also mentioned that as we work to bridge the digital divide, our task is to ensure technology fosters empowerment and gender equality rather than perpetuating violence.

【Photo】 Dr. Kanem at UNGA79 - Summit of The Future Youth Action Day

家族計画や「性と生殖に関する健康」に3.5億米ドルを拠出へ：UNFPAなど主催「未来への投資」イベントで各国が表明

Governments and philanthropies commit US\$350 Million for SRH supplies and services worldwide at "Investing the Future"

UNFPAは9月24日、家族計画2030（FP2030）、ゲイツ財団、チルドレンズ・インベストメントファンド財団（CIFF）と共に、国連総会のサイドイベントとして「未来への投資：性と生殖に関する健康（SRH）のための持続的な資金調達への道をひらく」を開催しました。その中で、各国政府および民間セクターが、家族計画およびSRHのために合計約3億5000万米ドルの新たな拠出を約束しました。

UNFPA事務局長ナタリア・カネムは、「性と生殖に関する健康にかかわる商品への投資は、開発、女性のエンパワーメント、妊産婦と新生児の健康、経済の活性化につながる最善の投資です」と述べました = 写真。



約束された投資は、UNFPAへの拠出金だけでも、2800万人以上に性と生殖に関する健康にかかわるケアを提供し、800万件以上の望まない妊娠や200万件以上の危険な中絶を回避し、最大で9000人の女性と少女の命を救うと見込まれています。

各国政府が国内資金調達として公約した内容は以下の通りです（一部）。用途は主に家族計画用品の調達です。▼キルギス：11万9000米ドル▼マダガスカル：1500万米ドル▼ネパール：60万米ドル。

また、主な国際ドナーの資金拠出は以下の通りです。カナダ政府：8400万米ドル（SRHRプロジェクト）▼CIFF（1億米ドルをサヘル地域、コンゴ民主共和国へ）▼ノルウェー：1230万米ドル（UNFPA物資連携へ）▼スペイン政府：1800万米ドル（UNFPAへ）

▶ [詳しくはこちら（英語）](#)

On 24 September, UNFPA, FP2030, the Gates Foundation, and Children's Investment Fund Foundation (CIFF) hosted a high-level side event "Investing the Future: Unlocking Sustainable Financing for Sexual and Reproductive Health" at the UN General Assembly. As

part of the global effort to secure sexual and reproductive health and rights (SRHR) for all, governments and philanthropies have committed approximately US\$350 million in new investments to expand access to family planning and sexual and reproductive health services.

“Investing in reproductive health supplies is a ‘best buy’ for development, empowering women, improving maternal and newborn health outcomes, and uplifting economies,” said Dr. Natalia Kanem, Executive Director of UNFPA = photo.

The contributions to UNFPA alone have the potential to reach more than 28 million people with reproductive health care, prevent more than 8 million unintended pregnancies, avert more than 2 million unsafe abortions, and save the lives of up to 9000 women and girls.

Domestic financing commitments include: ▼ The Kyrgyz Republic announced US\$119,000 to domestic resources for family planning commodities. ▼ The Republic of Madagascar announced a US\$15 million government contribution to procure quality-assured contraceptives and maternal health medicines through UNFPA. ▼ Nepal announced a US\$600,000 government contribution to purchase quality-assured contraceptives.

Financing commitments from international donors include: ▼ Canada announced US\$84 million commitment to SRHR projects. ▼ CIFF announced a US\$100 million commitment to the Sahel and Democratic Republic of Congo ▼ Norway announced a US\$12.3 million commitment to the UNFPA Supplies Partnership over 2 years. ▼ Spain announced a US\$18 million commitment to UNFPA.

グローバルヘルスのためのインパクト投資イニシアティブ： 性と生殖に関する健康・権利の重要性を強調 UNFPA

Impact Investing for Global Health: Emphasizing the importance of SRHR -
UNFPA Deputy Executive Director

国連総会第79回会合のサイドイベントとして9月24日、グローバルヘルスへの戦略的な投資をテーマとしたハイレベルセッションが開催されました。昨年設立された「グローバルヘルスのためのインパクト投資イニシアティブ（トリプル）」が主催し、日本政府が共催しました。

UNFPA事務局次長（プログラム担当）ディエン・ケイタもパネリストとして登壇し、グローバルヘルスの世界的な目標の達成における「性と生殖に関する健康・権利（SRHR）」の役割や重要性を強調しました。

「トリプル」は2023年に開かれたG7広島サミットにおいて、日本政府が主導して立ち上げ、同年9月の国連総会の際には、各国閣僚や国際機関関係者、投資家などが出席してイベントを開催しました。



今回は、発足以来のこれまでの歩みを振り返り、グローバルヘルスへの資金調達に、具体的かつ、より大きな社会的影響をもたらすための諸課題に焦点を当てました。インパクト投資をより効果的なものにするために、官民がどのように連携するかも話し合われました。

事務局次長ケイタは、予防可能な妊産婦死亡の回避、ジェンダーに基づく暴力（GBV）や有害な慣習の2030年までの撲滅、家族計画におけるニーズの完全な充足を実現し、誰一人取り残さないことを保障するために、2260億米ドルもの資金が必要であると述べました。そのために、政府開発援助（ODA）が縮小されている現状において、政府、民間両セクターのパートナーシップが重要であると強調しました。

さらに彼女は、「性と生殖に関する健康（SRH）」が持続可能な開発目標（SDGs）達成のためのカギとなることを強調し、SRHとさまざまな社会的な保障がどのように関連しているか、またこれらの開発目標を達成するためには、包括的な理解とアプローチがいかに不可欠であるかを指摘しました。この点の事例として「産科フィスチュラ」という妊産婦の健康問題を挙げ、手術を必要とする女性が、十分な栄養状態にあることが必須であると説明しました。そして最後に、現場で目に見える影響を生み出すために官民のパートナーシップがいかに重要であるかを強調し、それが社会の「カイゼン」につながると述べました。

【写真上】「トリプル」セッションの様子／武見敬三・厚労相（右、当時）と事務局次長ケイタ 【写真下】参加者の記念写真右から6番目が武見氏、同7番目がケイタ事務局次長



On 24 September, a high-level panel discussion was held as a side event of the 79th UN General Assembly, on the theme of strategic investment in global health. It was organised by the “Initiative for Impact Investing for Global Health (Triple I)”, an entity established at the G7 Summit in Hiroshima, and co-hosted by the Japanese Government. UNFPA Deputy Executive Director Programme Diene Keita participated as panellist and emphasised the role and importance of sexual and reproductive health and rights (SRHR) in achieving global health goals.

The “Triple I”, launched and endorsed at the G7 Hiroshima Summit in 2023 under the leadership of the Japanese government, aims to mobilise private capital through social impact investment to solve global health issues focusing on lower and middle income countries.

The event reflected on the progress made so far since its inception and focused on the key issues to facilitate financing on global health for concrete and greater social impact. It also shed light on how the public and private sectors can further reinforce partnership to make impact investment more effective.

The Deputy Executive Director Programme noted that to have zero preventable maternal death, zero gender-based violence and harmful practice and zero unmet need in family planning, as high as 226 billion USD is needed and to ensure that no one is “left behind”. Thus, she emphasised the criticality of partnership between both sectors, public and private, in a current financial climate where the Official Development Assistance (ODA) is dwindling. She also emphasised that sexual and reproductive health (SRH) is at the core of achieving the Sustainable Development Goals (SDGs), noting how SRH and various social protection issues are linked; and how having a holistic understanding and approach is critical in achieving these development goals. She demonstrated this point by raising a maternal health example of obstetric fistula and how women who need surgery for the repair also need good nutrition to undergo such an operation. She concluded by reinforcing the importance of partnership between the sectors to ensure resources are leveraged to create visible impact on the ground, thus leading to “kaizen” in our societies.

【Photo above】 Session of “Triple I”/ Dr. Keizo Takemi (Left, then Minister of Health, Labor and Welfare,) and Ms. Keita 【Photo below】 Participants of “Triple I” including Dr, Takemi (6th from right) and Ms. Keita (7th from right)

スリランカ：日本政府支援によりUNFPAが女性・児童省にパソコン278台を供与 GBVサバイバーへの支援強化を目指す

Sri Lanka: UNFPA and Japan hand over 278 computers to MOWCA to strengthen GBV referral systems

UNFPAスリランカ事務所は日本政府と協力し、スリランカの女性・児童省に278台のパソコン（26万米ドル相当）を供与しました。ジェンダーに基づく暴力（GBV）サバイバーに対する支援を強化するための重要な一歩です。これらのパソコンは、全国各地の同省女性開発部門に配布され、GBVサバイバーに対する支援サービスのデータベースを構築するために使われます。今後数か月のうちに稼働開始する予定のデータベースには、サービス提供組織の名称、利用可能な支援サービスの種類、地区レベルの連絡窓口の詳細などの最新情報が含まれます。これにより、女性開発部門の担当者やカウンセリング・アシスタント、子どもの権利を擁護する担当者が地域内の支援サービスを、迅速かつ適切にサバイバーに提供できるようなることが期待されています。



【写真】パソコンの供与式の様子。左はUNFPAスリランカ事務所代表のKunle Adeniyi、右はスリランカ政府女性・児童省のYamuna Perera氏

[#UNFPAthanksJAPAN](#)

[▶ 詳しくはこちら（英語）](#)

In a significant step towards enhancing services for survivors of gender-based violence (GBV) in Sri Lanka, UNFPA Sri Lanka in partnership with the Japanese government, officially handed over 278 computers (USD 260,000) to the Ministry of Women and Child Affairs (MOWCA).

The computers will be utilized by Women Development Units to regularly update the new GBV referral services database. This database set to be up and live in the coming months, will include vital information such as the names of service provider organizations, types of services available, and focal point contact details at the district levels. It is expected that the data base will enable Women Development Officers, Counselling Assistants and Child Rights Promotion Officers at Women Development Units to swiftly and accurately refer survivors to appropriate support services within their localities.

【Photo】 Kunle Adeniyi, UNFPA Sri Lanka Representative handed over the laptops to Ms. Yamuna Perera, Secretary to the Ministry of Women and Child Affairs.

レバノン：「移動式医療ユニットが私の命を救った」 UNFPAと日本政府がGBVサバイバー支援とSRHサービス強化

Lebanon: "The medical mobile unit may have saved my life " UNFPA and Japan enhance integrated and lifesaving GBV and SRH services

UNFPAレバノン事務所は日本政府の援助を受け、レバノン社会省、社会福祉士協会などと連携して、ジェンダーに基づく暴力（GBV）のサバイバー支援および性と生殖に関する健康（SRH）サービスを強化しています。

その一環として、レバノン北部、南部、および山岳部における5つの移動式医療ユニット、女性と少女のためのセーフティスペース2か所、保健医療ケアセンター1か所を支援しています。ここでは、妊産婦ケアや家族計画を含むSRHに関する医療相談、GBVサバイバーの相談や心理社会的支援など、必要な人々が無料でサービスを受けられます。



移動式医療ユニットを利用したある女性は、2019年の経済危機以降、交通費や医療費を負担できず、体の不調があったにもかかわらず産婦人科医の診察を受けることができませんでした。今回5年ぶりに診察を受け、放置すれば深刻な合併症となる可能性のあった感染症を治療することができました。彼女は「この移動式医療ユニットが私の命を救ってくれました」と語っています。

【写真】 バイルートで行われたSRHについての啓発セッションを受ける女性たち

[#UNFPAthanksJAPAN](#)

▶ 詳しくはこちら

With funding from Japan, and in partnership with the Ministry of Social Affairs (MoSA), the Social Workers' Syndicate in Lebanon, Caritas, and Amel association, UNFPA in Lebanon is enhancing integrated and lifesaving Gender-Based Violence (GBV) and Sexual and Reproductive Health (SRH) services to respond to the escalating needs of women and girls across the country.

As part of this effort, UNFPA is supporting five (5) medical mobile units, two women and girls' safe spaces, and one primary health care centre in the North, South and Mount Lebanon governorates. The services provide SRH medical consultations including maternal care and family planning, GBV case management, and psycho-social support and those in need receive these services for free.

A Lebanese woman who could no longer afford gynaecologist consultations following the 2019 nationwide economic crisis in the country visited the medical mobile unit. For a long time she suffered physical discomfort because she could not afford to see a medical professional, thus could not access needed medical attention. During this free-of-charge consultation, the doctor not only detected infections that could have developed into serious complications if remained untreated, but also provided the needed treatment. "This medical mobile unit may have saved my life," she said.

【Photo】 Women and girls from all nationalities receive sexual & reproductive health and GBV services, including awareness raising sessions / Social Development Center, Beirut

その他のトピックス

Other topics

- [“生理の貧困”にタンザニアで立ち向かう28歳の日本人女性 \(Yahoo Japan News\)](#)
 - [ベトナム 人口開発投資は持続可能な開発への投資 \(ベトナムの声放送局\)](#)
 - [7月11日世界人口デーを祝う集会 \(ベトナムフォトジャーナル\)](#)
 - [戦地の女性支えたい キーウ、日本人が医療サポート \(朝日新聞\)](#)
 - [ソフィー妃がウクライナ訪問 侵略後、英王室のメンバーでは初めて \(CNNJp\)](#)
 - [ラファ住民 再び避難 \(しんぶん赤旗\)](#)
 - [ウクライナで出産支援 国連スタッフの本田綾里さん \(日本経済新聞\)](#)
 - [おはようにつぼん ウクライナで低体重児が増加 妊婦に過酷な環境 \(NHK\)](#)
 - [女性の体の自己決定権が一部で後退 国連人口基金が指摘 \(日本経済新聞\)](#)
 - [妊娠や出産の死亡率、アフリカは欧米の130倍 世界人口白書が指摘 \(朝日新聞\)](#)
-



[Website](#)

[Twitter](#)

[Instagram](#)

[Facebook](#)

[YouTube](#)

本メールは tokyo.office@unfpa.or.jp より tokyo.office@unfpa.or.jp 宛に送信しております。
〒150-0001 東京都渋谷区神宮前5-53-70 国連大学ビル7F 国連人口基金駐日事務所

[配信停止](#) | [登録情報更新](#)

